COVID-19 (enfermedad por coronavirus 2019)

COVID-19 (Coronavirus Disease 2019) (Spanish)

Los coronavirus son una gran familia de virus que normalmente solo causan enfermedades respiratorias leves, como el resfriado común. El Síndrome Respiratorio Agudo Grave - Coronavirus 2 (Severe Acute Respiratory Syndrome Coronavirus-2, SARS-CoV-2), el virus que causa la COVID-19, es una cepa mucho más grave de la familia de los coronavirus que se propaga e infecta fácilmente a las personas. Aunque la mayoría de los niños con COVID-19 solo presentan síntomas leves, algunos pueden ponerse muy enfermos. Puede que necesiten ser hospitalizados. La enfermedad grave es más probable en niños con otras afecciones médicas subyacentes. Sin embargo, los niños sin afecciones médicas subyacentes también pueden ponerse muy enfermos.

¿Cómo se propaga la COVID-19 entre las personas?

El virus que causa la COVID-19 puede pasar de una persona a otra a través de gotitas que quedan en el aire cuando una persona infectada respira, tose o estornuda. La mayoría de las personas se infectan después de respirar este aire. La infección también puede producirse tras tocarse los ojos, la nariz o la boca con las manos después de tocar una superficie con el virus.

Señales y síntomas de la COVID-19

- Fiebre o escalofríos
- Dificultad para respirar (falta de aire)
- Tos
- Pérdida del gusto o el olfato

 ©16 mar 2020, revisado el 29 may 2025, Nationwide Children's Hospital Continuación…

- Dolor de garganta
- Vómitos
- Dolores musculares
- Congestión
- Diarrea

Los síntomas van de leves a graves y aparecen, por término medio, entre 3 y 4 días después de la exposición al virus. Esto puede oscilar entre 2 y 14 días. Es probable que algunos niños infectados no presenten síntomas.

¿Cómo prevenir la propagación de la COVID-19?

- Vacunarse contra la COVID-19 es la mejor manera de protegerse a sí mismo y a los demás de enfermar gravemente de COVID-19. Todas las personas que puedan vacunarse deben estar al día en sus vacunas contra la COVID-19.
- Todo el mundo debería lavarse las manos con frecuencia. Lave sus manos con agua y jabón, al menos durante 20 segundos. En caso de que no tenga acceso a agua y jabón, puede usar un desinfectante para manos a base de alcohol con un mínimo de 60 % de alcohol.
- Todo el mundo debe cubrirse la boca y la nariz con un pañuelo al toser o estornudar, o toser o estornudar en el codo. Deseche el pañuelo usado en un bote de basura recubierto. Lave sus manos o use un desinfectante para manos a base de alcohol después de desechar el pañuelo usado.
- Limpie con frecuencia las superficies que suele tocar diariamente con un aerosol o toallas desinfectantes para el hogar, de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta. Entre ellas se incluyen los pomos de las puertas, los interruptores de las luces, los grifos, las manijas de los baños y cualquier otra superficie dura que suelen tocar los miembros de la familia.
- Tome medidas para conseguir un aire más limpio, especialmente durante los periodos de alta transmisión de COVID-19 en la comunidad. Si tiene visitas, introduzca aire fresco en su casa manteniendo abiertas puertas y ventanas, o salga al exterior. Si su casa tiene un sistema de climatización, cambie regularmente el filtro siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Si está enfermo, quédese en casa y aléjese de los demás. Hacerse la prueba de COVID-19 puede ayudarle a saber la probabilidad que tiene de propagar el virus.
- Consulte las directrices de aislamiento de los CDC en: Cómo prevenir la propagación de los virus respiratorios cuando se está enfermo | Enfermedades respiratorias | CDC

(www.cdc.gov/respiratory-viruses/prevention/precautions-when-sick.html). Esta es la información más actualizada, incluidas las recomendaciones sobre cuánto tiempo debe llevar mascarilla cuando esté enfermo.

- Lleve una mascarilla bien ajustada sobre la nariz y la boca. Esto ayuda a reducir el riesgo de propagación de COVID-19. Considere la posibilidad de llevar una mascarilla cuando haya muchos casos de COVID-19 en la zona o si usted o las personas que le rodean tienen un alto riesgo de contraer una enfermedad grave.

  Entre las personas que NO DEBEN UTILIZAR una mascarilla se incluyen:

  – Niños menores de 2 años
  – Cualquier persona que tenga problemas para respirar
  – Cualquier persona que esté inconsciente, no pueda moverse o no pueda quitarse la mascarilla sin ayuda

¿Cómo se realizan las pruebas de COVID-19 a los niños?

Si su hijo tiene síntomas de COVID-19, existen muchas opciones de pruebas:

- Pruebas de laboratorio y pruebas rápidas en el punto de atención: si el profesional de atención médica considera que es necesario realizar una prueba de COVID-19, se realizará un frotis nasal. Durante esta prueba, se pasa un bastoncillo de algodón por el interior de la nariz. Puede haber un poco de sangrado nasal después de esta prueba.
- Pruebas en casa - Están disponibles para niños a partir de 2 años. Es muy importante seguir todas las instrucciones del fabricante para obtener un resultado preciso.

¿Cómo se trata la COVID-19?

- La mayoría de los niños pueden mejorar en casa con el cuidado de sus padres o cuidadores. Se pueden recetar medicamentos a los niños mayores y a los adultos con alto riesgo de enfermedad grave. Comuníquese con su doctor o proveedor de atención médica si tiene alguna pregunta.
- Nunca dé a su hijo productos que contengan **aspirina**, a menos que se lo indique un médico o un profesional de atención médica.
- Administre medicamentos antifebriles, como el acetaminofeno (Tylenol®), según sea necesario. Antes de tomar ibuprofeno (Motrin® o Advil®), consulte a su médico o profesional de atención médica para asegurarse de que está bien hacerlo. Siga todas las instrucciones del empaque sobre la dosis.

- NO ignore los síntomas que empeoren.
- Haga que su hijo beba muchos líquidos apropiados para su edad.
- Haga que su hijo descanse a menudo.

¿Cuándo llamar al 911?

Llame al 911 si su hijo tiene:

- Problemas para respirar
- Succión de la piel entre las costillas al respirar (retracción)
- Se torna azul el color de piel alrededor de su boca
- Respiración muy rápida
- Parece muy enfermo

¿Cuándo llamar al médico?

Llame al médico o profesional de atención médica si su hijo tiene lo siguiente:

- Sibilancias
- Respiración muy rápida
- Opresión en el pecho
- Los síntomas empeoran

Recursos para tener más información sobre la COVID-19

- Consulte la página web de los Centros para el Control de Enfermedades para obtener la información más actualizada sobre COVID-19.
- Vaya a www.nationwidechildrens.org/family-resources-education/health-wellness-and-safety-resources/covid-19 para obtener respuestas a preguntas comunes y más recursos sobre COVID-19.